



Ministerio de la Protección Social
República de Colombia



DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO NACIONAL DE ESTADÍSTICA

GLOSARIO

Estadísticas Vitales – Módulo de Nacimientos y
Defunciones del RUAF

Comité Temático Proyecto RUAF _ND

Abril 6 de 2009

A

ABORTO La terminación del embarazo, con la expulsión o extracción de un embrión o feto muerto, es decir que no respira ni da otra señal de vida, antes de las 22 semanas de gestación o que pese menos de 500 gramos (OMS)
Si el producto muerto de la concepción tiene más de 22 semanas de gestación y/o pesa 500 gramos o más, es considerado mortinato.

APGAR Es una valoración que se le debe realizar al recién nacido al minuto y a los cinco minutos después del nacimiento, al minuto se usa para evaluar la función cardiorrespiratoria espontánea o durante la reanimación del recién nacido; y a los cinco minutos es de utilidad para predecir a largo plazo en puntuaciones por debajo de 6, un mayor riesgo de muerte en el período neonatal, esto permite la identificación de grupos de riesgo para este desenlace como son los prematuros tienen a menudo puntuaciones de APGAR más bajas y serían objetos de acciones específicas de intervención en salud.

B

BASICA PRIMARIA Comprende los cinco (5) primeros cursos de instrucción básica primaria, incluye la educación especial. Se diligencia del Grado 1 al Grado 5.

BASICA SECUNDARIA Comprende cuatro (4) grados del sexto (6º) al noveno (9º) grado.

C

CABECERA MUNICIPAL Es el área geográfica que está definida por el perímetro urbano cuyos límites se establecen por "Acuerdo" del Concejo Municipal. Es donde se localiza la sede de la alcaldía municipal.

CAUSA BASICA DE DEFUNCION La enfermedad o lesión que inició la cadena de acontecimientos patológicos que condujeron directamente a la muerte.
Las circunstancias del accidente o violencia que produjo la lesión fatal

CAUSA DIRECTA DE MUERTE La enfermedad o condición patológica que se registra en la primera línea o reglón a) que ha causado directamente la muerte y que tuvo menos tiempo de duración

CAUSA INTERMEDIA O INTERVINIENTE (DE MUERTE) Es una enfermedad o condición que ha contribuido a la causa inmediata.

CAUSAS DE MUERTE Todas aquellas enfermedades, estados morbosos o lesiones que produjeron la muerte o contribuyeron a ella, y las circunstancias del accidente o de la violencia que produjo dichas lesiones.

CENTRO POBLADO Son concentraciones de edificaciones correspondientes a 20 o más viviendas contiguas o con una conformación de características urbanas, es decir, manzanas, calles y carreras. El centro poblado puede ser una inspección de policía, corregimiento o caserío.

CERTIFICADO DE DEFUNCION Documento destinado a acreditar la "defunción de todo individuo nacido vivo o nacido muerto, según el caso".

CERTIFICADO DE NACIDO VIVO Documento destinado a acreditar "el hecho del nacimiento con vida de un individuo nacido vivo".

CODIFICAR	Transformar la información a códigos de acuerdo con los valores asignados a cada respuesta, para facilitar el proceso de sistematización.
CONTROL PRENATAL	Es la serie de contactos, entrevistas o visitas programadas de la gestante con los integrantes del equipo de salud, con el objeto de vigilar la evolución del embarazo y obtener una adecuada preparación para el parto y la crianza.
CRITICA	Identificar y corregir las inconsistencias presentadas en la información recolectada.
▲ D	
DEFUNCIÓN	Desaparición permanente de todo signo de vida, cualquiera que sea el tiempo transcurrido desde el nacimiento con vida (cesación postnatal de las funciones vitales sin posibilidad de resucitar) Por tanto, esta definición excluye las defunciones fetales.
DEFUNCIÓN FETAL	La muerte de un producto de la concepción, antes de su expulsión o extracción completa del cuerpo de la madre, independientemente de la duración del embarazo; la muerte está indicada por el hecho de que después de la separación, el feto no respira ni da ninguna otra señal de vida, como latidos del corazón, pulsaciones del cordón umbilical o movimientos efectivos de los músculos de contracción voluntaria
DEFUNCIÓN MATERNA	Defunción de una mujer durante el embarazo, el parto o durante los 42 días siguientes a la terminación del embarazo, independiente del sitio y del tiempo de duración de éste. Para considerar muerte materna, la defunción debe estar relacionada o agravada por el proceso mismo del embarazo, el parto, el puerperio o la atención recibida durante estos procesos, pero no por causas accidentales o incidentales.
DEFUNCIÓN PERINATAL	La defunción que ocurren durante este período (muertes fetales acaecidas a partir de 22 semanas de gestación y los nacidos vivos que fallezcan durante los primeros siete (7) días de vida).
DEMOGRAFÍA	Del griego demos [pueblo] + graphie [estudio]. Ciencia que tiene como objetivo el estudio de las poblaciones humanas y que trata de su dimensión, estructura, evolución y características generales, considerados desde un punto de vista cuantitativo. La Demografía estudia estadísticamente la estructura y la dinámica de las poblaciones humanas y las leyes que rigen estos fenómenos.
DIGITAR	Digitalizar la información resultante de la actividad de crítica, codificación, usando los programas y procedimientos indicados.
DOCTORADO	Comprende hasta seis años (6) años después de haber obtenido una maestría
▲ E	
EDAD GESTACIONAL	El tiempo de gestación se define como el intervalo de tiempo medido en semanas completas, entre el primer día del último periodo menstrual de la madre, y el día, en que ha ocurrido el parto.
EMBARAZO ANEMBRIÓNADO	Embarazo donde el supuesto embrión no se forma y sólo desarrolla el saco embrionario
EMIGRACIÓN	Consiste en dejar el propio país o la propia región para establecerse en otro sitio. Forma parte del concepto más amplio de las migraciones de población. Es el asentamiento temporal o permanente de un extranjero en un país. Una emigración lleva como contrapartida posterior una inmigración en el país o lugar de llegada

ENTIDAD ADMINISTRADORA EN SALUD	Es la entidad encargada de afiliar a los usuarios, recaudar y administrar las cotizaciones, y garantizar la prestación de los planes de beneficios.
ESPECIALIZACION	Los programas de especialización son aquellos que se desarrollan con posterioridad a un programa de pregrado y posibilitan el perfeccionamiento en la misma ocupación, profesión, disciplina o áreas afines o complementarias Con una duración de dos años (2) años después de haber obtenido el título universitario de nivel profesional.
ESTADÍSTICAS VITALES	Proceso que acopia información de la frecuencia de los hechos vitales (Nacimientos Y Defunciones) y sus características para luego compilar, analizar, evaluar, presentar y difundir esos datos.
▲ F	
FACTOR RH	Sustancia constituyente de la superficie de los glóbulos rojos de la sangre, según su presencia (Rh Positivo) o ausencia (Rh negativo) responderá a ciertas reacciones de laboratorio
FUNCIONARIO DE REGISTRO CIVIL	Notario o registrador municipal que diligencia el certificado al momento de efectuar el registro civil, en los casos en que la defunción no haya sido certificada por médico o por personal de salud autorizado.
▲ G	
GRUPO SANGUINEO	El grupo sanguíneo es una forma de agrupar ciertas características de la sangre que dependen de la compatibilidad entre los glóbulos rojos y del suero de una persona donante y otra receptora de sangre. La determinación de estos grupos, que al principio se limitaban a la sección de donantes y receptores para la transfusión sanguínea se ha extendido a la determinación de la paternidad y a la identificación en criminología.
▲ H	
HECHO VITAL	Es el acontecimiento que ocurre en el transcurso de la vida, desde que nace hasta que muere la persona: como nacimiento vivo, defunción, matrimonio, divorcio, defunción fetal, anulación, separación judicial, adopción, legitimización y reconocimiento.
HISTORIA CLINICA	Información tomada del registro institucional u hospitalario para conocer el diagnostico clínico y el resultado de pruebas de laboratorio.
▲ I	
INMIGRACIÓN	Es la entrada a un país o región por parte de personas que nacieron o proceden de otro lugar.
INTERROGATORIO A FAMILIARES O TESTIGOS	Entrevista a las personas mencionadas, en ausencia de información proporcionada por alguna de las fuentes anteriores.
▲ M	
MAESTRIA	Comprende tres (3) años después de haber obtenido el título universitario de nivel profesional.
MEDIA ACADEMICA O CLASICA (BACHILLERATO CLASICO)	Constituye la culminación, consolidación y avance en el logro de los niveles anteriores y comprende dos grados, el décimo (10º) y el decimoprimer (11º), A su término se obtiene el título de bachiller que habilita al educando para ingresar a la educación superior en cualquiera de sus niveles y carreras.
MEDIA TECNICA (BACHILLERATO TECNICO)	Comprende dos (2) grados el décimo (10º) y el decimoprimer (11º), prepara a los estudiantes para el desempeño laboral en uno de los

sectores de la producción o de los servicios y para la continuación en la educación superior. Esta dirigida a la formación calificada en especialidades tales como: agropecuaria, comercio, finanzas, administración, ecología, medio ambiente, industria, informática, minería, salud, recreación, turismo, deporte y las demás que requiera el sector productivo y de servicios.

MEDICO LEGISTA

Es el médico que atiende todas las defunciones por causas externas - muertes violentas - y en aquellas en donde exista la duda de que hubiese sido una muerte natural, por ejemplo en los casos en que a criterio médico no existe una correlación entre los hallazgos en el cadáver y la historia clínica o la información dada por los familiares.

Todo médico puede cumplir funciones de médico legista por ejemplo, el médico en SSO que realiza una necropsia cumple funciones de médico legista así hubiese sido el médico tratante.

MEDICO NO TRATANTE

Se considera aquel que no conoció al paciente en vida pero por responsabilidad institucional y social accede al conocimiento indirecto debe apoyarse en los datos de historia clínica o en la información de exámenes complementarios o interrogatorio a familiares o testigos.

MEDICO TRATANTE

Es aquel que atendió al paciente en vida, como médico familiar, o aquel que asistió al paciente antes de morir, es decir, quien conoció a la persona con vida, momentos antes de morir y le prestó atención médica (por ejemplo, de urgencias), se asume que durante este breve lapso de tiempo, el médico pudo haber realizado un examen físico o haber iniciado algún tratamiento.

MIGRACIÓN

Se le llama migración a todo desplazamiento de población que se produce desde un lugar de origen a otro de destino y lleva consigo un cambio de la residencia habitual de las personas.

MOLA HIDATIFORME

Embarazo molar, es una masa o tumor poco común que se forma en el interior del útero al comienzo de un embarazo y es un tipo de enfermedad trofoblástica gestacional (ETG); Resulta de la sobreproducción de tejido que se supone se transforma en la placenta, en esta afección, los tejidos se transforman en un tumor anormal, llamado masa.

MORTINATO

Producto muerto de la concepción que tiene más de 22 semanas de gestación y/o pesa 500 gramos o más.

MUERTE INFANTIL

Es la defunción de un menor de 1 año de edad.

MUERTE VIOLENTA

Se catalogan los accidentes de tráfico o en vehículos de transporte, envenenamiento accidental, accidentes durante la atención médica y quirúrgica, caídas accidentales, accidentes causados por el fuego, accidentes debidos a factores naturales y del ambiente, accidentes causados por sumergimiento, sofocación y cuerpos extraños, suicidio y lesiones auto infligidas.

▲ N

NACIDO VIVO

Expulsión o extracción completa del cuerpo de la madre, independientemente de la duración del embarazo, de un producto de la concepción que, después de dicha separación, respire o dé cualquier otra señal de vida, como latidos del corazón, pulsaciones del cordón umbilical o movimientos efectivos de los músculos de contracción voluntaria, tanto si se ha cortado o no el cordón umbilical y esté o no desprendida la placenta.

NECROPSIA

Procedimiento mediante el cual a través de observación, intervención y

	análisis de un cadáver, en forma tanto externa como interna y teniendo en cuenta, cuando sea del caso, el examen de las evidencias o pruebas físicas relacionadas con el mismo, así como las circunstancias conocidas como anteriores o posteriores a la muerte, se obtiene información para fines científicos o jurídicos.
NEGRO(A) , MULATO(A), AFROCOLOMBIANO(A) O AFRODESCENDIENTE	Una población negra es el conjunto de familias de ascendencia afro colombiana que poseen una cultura propia, que comparten una historia y tienen sus propias tradiciones y costumbres, que revelan y conservan conciencia de identidad que las distinguen de otros grupos étnicos, (Ley 70 de 1993). Las poblaciones negras del litoral pacífico.
NO ASEGURADO	Personas que no cumplen con las condiciones del régimen contributivo, ni subsidiado. Dentro de esta categoría están incluidas personas, que perteneciendo a los estratos 1, 2 y 3 según el SISBEN, no han sido carnetizados ni afiliados al Sistema General de Seguridad Social en Salud (SGSSS) y también los que cuentan con capacidad de pago y no pertenecen al Régimen contributivo.
NORMALISTA	Comprende cuatro (4) grados, décimo (10º), decimoprimer (11º), decimosegundo (12º) y decimotercero (13º). 12º y 13º son ciclos complementarios si se quiere la licenciatura estudia 2 años mas por medio de convenios con las universidades y las normales.
NUMERO TOTAL DE HIJOS NACIDOS	El “número total de hijos” nacidos durante varias edades de la madre provee una medida de la fecundidad de la población. Esta medida es útil únicamente si se especifica el grupo de edad de las mujeres consideradas. Cuando se calcula esta medida para mujeres mayores de 49 años de edad, se llama tasa final de fecundidad; ésta muestra cuántos hijos nacieron de cierta cohorte de mujeres mientras estaban en sus años reproductivos.
▲ P	
PALENQUERO DE SAN BASILIO	El pueblo del palenque de San Basilio en Bolívar, es reconocido como tal por tener características culturales propias como mantener el palenquero única lengua en el mundo, creole con sustrato español, por sus características es un pueblo considerado por la UNESCO como patrimonio histórico mundial y por Colombia como patrimonio de cultura intangible.
PARIDAD	El número de hijos nacidos vivos que ha tenido una mujer en un momento dado por ejemplo, las “mujeres de paridad doble” son aquéllas que en ese momento ya han tenido dos hijos y las “mujeres de paridad cero” son las que todavía no han tenido ninguno.
PARTO ESPONTANEO	Expulsión del feto por las vías naturales, también denominado parto natural.
PARTO INSTRUMENTADO	Extracción del feto con ayuda de aparatos tales como fórceps, espátulas.
PARTO POR CESAREA	Operación, liberación del feto por la sección de las paredes abdominal y uterina.
PERIODO DE REPRODUCCION	En la mujer, la edad en que es capaz de procrear y que, según se ha supuesto arbitrariamente para fines estadísticos en la mayoría de los países, está comprendida entre los 15 y los 49 años de edad.
PERIODO NEONATAL	Comienza en el nacimiento y termina 28 días completos después del nacimiento.
PERIODO PERINATAL	El período perinatal comienza a las 22 semanas completas (154 días) de gestación (el tiempo cuando el peso al nacer es normalmente de

	500 gramos) y termina siete días completos después del nacimiento.
PERSONAL DE SALUD AUTORIZADO	Enfermeros, auxiliares de enfermería o promotores de salud que diligencian el certificado de defunción, en los casos en que no haya un médico en el lugar. En aquellas áreas del país donde no exista permanentemente médico, como en las áreas rurales dispersas el Ministerio de Salud ha autorizado a enfermeras(os), auxiliares de enfermería y promotoras(es) de salud para diligenciar el Certificado de Defunción.
PESO AL NACER	Es la primera medida del peso del feto o recién nacido hecha después del nacimiento. Para los nacidos vivos, el peso al nacer debe ser medido preferiblemente dentro de la primera hora de vida antes de que ocurra cualquier pérdida significativa de peso.
PIRAMIDE DE POBLACION	Una pirámide de población muestra gráficamente la composición de una población según la edad y el sexo. Las barras horizontales representan los números o las proporciones de hombres y mujeres para cada grupo. Cuando se representan proporciones, la suma de todos los grupos clasificados según la edad y el sexo dentro de la pirámide representa el 100 por ciento de la población. Es posible que las pirámides muestren los grupos por edades individuales, o que muestren los datos en edades agrupadas.
POSTGRADO	Son programas de postgrado las especializaciones, las maestrías, los doctorados y los postdoctorados
PREESCOLAR	Es el nivel preparatorio para la educación primaria; incluye los tres grados o cursos de maternal: prekinder (prejardín), kinder (jardín) y transición
PROFESIONAL	Comprende los estudios que imparten los establecimientos de enseñanza superior que culminan con la obtención de un título universitario de nivel profesional con una duración hasta de seis años.
PROYECCION DE LA POBLACION	Cálculo de los cambios futuros en el número de personas, sujeto a ciertas hipótesis acerca de las tendencias futuras en las tasas de la fecundidad, mortalidad y migración. Los demógrafos frecuentemente dan proyecciones bajas, medias y altas de la misma población, basándose en diferentes hipótesis sobre cómo cambiarán estas tasas en el futuro.
PRUEBAS DE LABORATORIO	Información reportada por diferentes pruebas de laboratorio, en ausencia de necropsia y/o de historia clínica.
PUEBLO INDIGENA	Es el conjunto de familias de ascendencia amerindia que comparten sentimientos de identificación con su pasado aborigen, manteniendo rasgos y valores propios de su cultura tradicional, así como formas de organización y control social propios que los distinguen de otras comunidades. En Colombia de acuerdo con el Censo de Población de 1993 hay 82 grupos indígenas claramente diferenciados por sus rasgos culturales, la mayoría de los cuales conserva su idioma propio considerado constitucionalmente como oficial en el ámbito de su territorio.
PUERPERIO	Es el período comprendido entre la terminación del embarazo y los siguientes 42 días.
▲ R	
RAIZAL DEL ARCHIPIÉLAGO DE SAN ANDRÉS Y PROVIDENCIA	La población raizal se encuentra ubicada en el Departamento Archipiélago de San Andrés, Providencia y Santa Catalina. Esta población, es afrodescendiente y por sus particularidades culturales y

geográficas, ha sido objeto de políticas nacionales diferenciadas tendientes a proteger los derechos de sus miembros como una forma, entre otras, de preservar la diversidad cultural.

RAZON DE MORTALIDAD MATERNA	Número de mujeres que fallecen por complicaciones del embarazo, parto o puerperio en relación al número de nacidos vivos en un período dado.
REGIMEN CONTRIBUTIVO	Régimen al que pertenecen las personas que recibe servicio de salud de parte de una Empresa Promotora de Salud (EPS) en razón de que está afiliada por tener patrón o cotizar como trabajador independiente o ser beneficiario de un afiliado del régimen contributivo.
REGIMEN DE EXCEPCION	Pertenecen a este régimen Los miembros de las Fuerzas Militares y de la Policía Nacional. Los civiles del Ministerio de Defensa y la Policía Nacional vinculados antes de la vigencia de la Ley 100/93. Los miembros no remunerados de las corporaciones públicas. Los servidores públicos de ECOPETROL y los pensionados de la misma. Los afiliados al Fondo Nacional de Prestaciones Sociales del Magisterio y Servidores Públicos de Educación Superior. de las Fuerzas Militares y la Policía Nacional.
REGIMEN DE SEGURIDAD SOCIAL EN SALUD	El Régimen de Seguridad Social hace alusión al conjunto de normas y procedimientos destinados a garantizar a toda la población el servicio de salud en todos los niveles de atención y comprende el plan de beneficios al que se tiene derecho al ingresar como afiliado en el SGSSS (Sistema General de Seguridad Social en Salud).
REGIMEN ESPECIAL	Régimen al que pertenecen los empleados de las universidades publicas que cuentan con servicios de salud y otros. Las Entidades o Universidades Públicas con régimen especial en salud son: Universidad de Antioquia Universidad de Cartagena Universidad Militar Nueva Granada Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia (Tunja - Boyacá) Universidad del Cauca Universidad del Valle Universidad Industrial de Santander (UIS)
REGIMEN SUBSIDIADO	Régimen al que pertenecen las persona que recibe servicio de salud de parte de una Empresa Promotora de Salud del régimen subsidiado (EPS-S) (anteriormente Administradora del Régimen Subsidiado (ARS)), en razón de pertenecer a los estratos 1 y 2 según el SISBEN, y haber sido carnetizado y afiliado al régimen subsidiado por cuenta del Estado.
REGISTRO CIVIL	Institución pública, cuyo objetivo es registrar y almacenar información de los hechos vitales, con fines jurídicos o administrativos.
RESIDENCIA HABITUAL	Es el lugar (país, departamento y municipio) donde la persona vive permanentemente o la mayor parte del tiempo, aunque en el momento del hecho vital se encuentre fuera de el.
ROM (GITANO)	El pueblo ROM, más conocidos como los gitanos, son comunidades que tienen una identidad étnica y cultural propia; se caracterizan por una tradición nómada, tienen un origen común y, por tanto, una historia compartida; tienen su propio idioma que es el romanés. Además, cuentan con leyes y formas de organización social propias.
RURAL DISPERSO	Corresponde al área rural, está situada fuera del perímetro urbano de

la cabecera municipal. Puede ser una vereda

▲ S

SECUENCIA

Se refiere a dos o más afecciones o acontecimientos anotados en líneas sucesivas de la parte I del certificado, en la que cada afección es una causa aceptable de la registrada en la línea superior a ella.

SUPERIOR

La Educación Superior, se realiza con posterioridad a la educación media o secundaria y tiene por objeto la formación académica o profesional, que culmina con la obtención de un título universitario de nivel profesional o tecnológico, incluye las siguientes modalidades: técnica profesional, tecnológica, universitaria y avanzada o postgrado, está regulada por la Ley 30 de 1992

▲ T

TABLA DE DATOS

Es un archivo donde están contenidos todos los registros, ya sea de nacidos vivos o defunciones.

TABLA DE MORTALIDAD

La tabla de mortalidad es una de las herramientas más importantes en el campo de la demografía que se utiliza para simular la mortalidad vitalicia experimentada por una población.

TASA DE ABORTOS

La tasa de abortos es el número de abortos por cada 1.000 mujeres en edad reproductiva durante un año determinado.

TASA DE CRECIMIENTO NATURAL

La tasa de crecimiento natural es la tasa a la que está aumentando (o disminuyendo) una población en un año determinado, debido a un superávit (o déficit) de nacimientos en comparación con las muertes, expresada como un porcentaje de la población base. Esta tasa no incluye los efectos de la inmigración ni la emigración.

TASA DE EMIGRACION

La tasa de emigración es el número de emigrantes que abandonan las áreas de donde provienen por cada 1.000 habitantes de esa misma área durante un año determinado.

TASA DE FECUNDIDAD

Es el número de nacimientos vivos por cada grupo de 1.000 mujeres entre las edades de 15 a 49 durante un año determinado.

TASA DE INMIGRACION

La tasa de inmigración es el número de inmigrantes que llegan a un destino por cada 1.000 habitantes en ese destino en un año determinado.

TASA DE MORTALIDAD

La tasa de mortalidad (denominada también la tasa bruta de mortalidad) es el número de muertes por cada 1.000 habitantes durante un año determinado.

TASA DE MORTALIDAD INFANTIL

La tasa de mortalidad infantil es el número de niños menores de 1 año que fallece por cada 1.000 nacidos vivos durante un año determinado.

TASA DE MORTALIDAD NEONATAL

El número de defunciones de niños menores de 28 días en un año determinado por 1.000 nacidos vivos en ese año.

TASA DE MORTALIDAD PERINATAL

El número de muertes fetales después de 22 semanas de embarazo (muertes fetales tardías) más el número de muertes de niños menores de 7 días por cada 1.000 nacidos vivos.

TASA DE MORTALIDAD POR CAUSAS ESPECÍFICAS

Las tasas de mortalidad por causas específicas se expresan normalmente en el número de muertes por 100.000 habitantes porque para la mayoría de las causas de muerte, dichas ocurrencias son muy bajas.

TECNICA PROFESIONAL

Comprende programas de formación en ocupaciones de carácter operativo e instrumental y de especialización en su respectivo campo

de acción. Por lo general la duración de las carreras es de cuatro semestres (2 años)

TECNOLOGICA

Comprende programas de formación en ocupaciones con una fuerte carga en el saber hacer y preparan para el desempeño en los niveles medios de una organización. La duración de los estudios es de seis (6) semestres (3 años)

TIEMPO DE GESTACION

Es el intervalo de tiempo medido en semanas completas, entre el primer día del último período menstrual de la madre, y el día, mes y año en que ha ocurrido el parto.